

Purguntas ki ta Fazedu Sénpri Sobri Asistenti di Kuidadus Konpléksu

1. Kal ki é trabadju di asistenti di kuidadu konpléksu?

Sirvisus di asistenti di kuidadus konpléksu (CCA) é un sirvisu só pa menbrus di MassHealth ki ta riuni kes rikizitu di nisidadi médiku pa Sirvisus Kontinu di Infermajen Kualifikadu (CSN). Kel tipu di sirvisu li ta da más apoiu pa kes menbrus di Jestão di Kazus Kumunitáriu (CCM). E ta ofereze tanben un manera pa paga kuidadoris pa tratamentu spesializadu pa kes menbrus di MassHealth ki ten problémas di saúdi más konpléksu. Kel sirvisu li ka ta substitui sirvisus di CSN. Sirvisus di CCA ta konplementa sirvisus di CSN y e ta da oportunidad di más otus kuidadu. CCAs ta trabadja pa un ajénsia di CSN. Es pode ten taréfas más spesializadu di ki un osiliar di saúdi dumisiliar (HHA).

2. Ken ki ta pode resebe kes sirvisu di CCA?

Menbrus di MassHealth ki ta kualifika pa sirvisus di CSN pode resebe sirvisus di CCA. Tudú menbru di CCM é ilejível pa sirvisus di CCA, má kes sirvisu ka deve duplika otus sirvisu ki es ta resebe. Kes sirvisu é opsional pa menbrus y famílias di CCM.

3. Ken ki pode presta sirvisus di CCA?

Sirvisus di CCA pode prestadu pa individus kontratadu pa un ajénsia di CSN pa presta kes sirvisu. CCAs pode ser menbrus di família, inkluíndu mãi ku pai, maridu o mudjer y algen ki legalmenti é responsável. Algen ki é ka di família, inkluíndu amigus, vizinhos, o algen ki ka sta ligadu ku menbru di CCM pode tanben bira CCAs.

Menbrus só ta pode ten sirvisus di CCA através di ajénsias di CSN. Ka tudú ajénsias di CSN ki ta pode presta sirvisus di CCA, nen es ka ta izijidu pa faze-l. MassHealth ten un lista di ajénsias di CSN na webpage di MassHealth CCM mass.gov/info-details/agencies-providing-csn-services ki ta presta sirvisus di CCA. Diministradoris klíniku di CCM ten tanben un lista ki es pode da famílias.

4. Kal ki é diferénsa entri un asistenti di kuidadu konpléksu, un osiliar di saúdi dumisiliar y un asistenti di kuidadu pesoal?

Kes definisãu y kel kuadru li ta diskreve kes diferénsa entri kes três sirvisu.

Tipu di Sirvisu	Taréfas di Kuidadu	Formasão	Supervizão
Asistenti di Kuidadus Konpléksu (CCA)	Atividadis di Vida Diáriu, Sirvisus Asesóriu y	Ten ki ten treinu/konpetensia na ária di saúdi na dumisiliu y konpleta prugrama di treinu y konpetensia pa taréfas más	Di 14 in 14 dia, ku alguns opsão di supervizão virtual.

Tipu di Sirvisu	Taréfas di Kuidadu	Formasão	Supervizão
	Sirvisu di Kuidadu Avansadu Kuidadu Avansadu	avansadu di kuidadu (pelumenus 10 óra). Ta inklui opsau di un avaliasau di konpetensia inves di treinu pa tantu kualifikasau di osiliar di kuidadu di saudi dumisiliariu komu pa treinu di kuidadus di sirvisus avansadu	Un avaliasau prezensial de supervizau ku kel CCA di 60 dia in 60 dia.
Osiliar di Saúdi Dumisiliar (HHA)	ADLs (Atividades di Vida Diáriu), Sirvisus Asesóriu	Debe ten kualifikasau pa ser osiliar di saudi dumisiliar. (O 75 óra di formasau, CNA, o konpleta avaliasau di konpetensia.)	Di 14 in 14 dia si sta ta resebedu kuidadu spesializadu di ajensia Di 60 dia in 60 dia si ajensia sta ta presta só sirvisus di asistensia médiku dumisiliar
Asistenti di Kuidadu Pesoal (PCA)	ADLs y IADLs	Treinu diministrativu di 4 óra	Sen supervizau - kel li é un prugrama ki é dirijidu pa konsumidor

Atividades di Vida Diáriu (ADLs). Kes li é atividades relasionadu ku kuidadu pesoal. Spesifikamenti ku banhu, ijieni pesoal, bisti, kontrolu di orina, dislokasau/movimentu y alimentasau.

Atividades Instrumental di Vida Diáriu. Kes li é atividades ki é isensial pa kuidadu di saudi di un menbru y é un PCA ki ta faze-s. Ta inklui preparasau di refeisau y linpeza, trabadju di kaza, lava ropa, kónpra, manutensau di ikipamentu médiku, transpórti pa konsulta y konpleta papelada.

Sirvisus Asesóriu. Kes li é otus sirvisu ki pode mestedu óra ki dja kabadu di faze kes ADLs (móda un lijeru linpeza, preparasau di un refeisau, tra lixu).

Sirvisus di Kuidadu Avansadu. Kes li é un konjuntu di trabadju ki CCAs pode faze. Pa más purmenor, nhos odja purgunta nunbru 7.

5. Pai o mãi pode ten txeu papel omesmu tenpu? Pur izénplu ser HHA, CCA, PCA (asistenti di kuidadu pesoal) (nãu-tutor) y enfermeru/a (si el ten kartera di enfermajen)?

Pai o mãi pode ten txeu papel. Es ka pode presta dós sirvisu omesmu tenpu.

6. Kuzé ki un CCA pode faze?

CCAs pode faze “sirvisus di kuidadu pesoal”, ki ta inklui tudu kes taréfas ki un Osiliar di Saúdi Dumisiliar (HHA) pode faze. CCAs tanben pode faze “sirvisus di kuidadu avansadu” ki ka meste abilidadis, julgamentu o avaliasáu di un infermeru. Kes sirvisu ta inklui:

- **Alimentasáu entériku pa sonda G/sonda J.** Kel li ta inklui konfigurasáu/diskontinuasáu di bonba y/o diministrasáu di “bolus”; e ka ta inklui mudansa o substituisáu di ikipamentus.
- **Kuidadu di peli, inkluintu aplikasáu di prudutus di OTC o kuidadus di rutina ku tubu G/tubu/J.** E ta inklui aplikasáu di prudutus ki é ka ramédi ki ta bendedu sen riseita di doktor; stomas ki ta prisiza di kuidadus; o simples troka di kurativu ki ka mesti di midikamentus, ramédi o prudutus di kurativu spesializadu.
- **Oksijenoterapia.** CCAs ta ajuda substitui tubu di oksijéniu o kanula di naris y difini oksijéniu na un taxa di fluksu ordenadu, na kazu ki es kuidadu ka ser un resposta pa un probléma di respirasáu ki ta iziji un julgamentu y avaliasáu di un infermeru.
- **Suksáu oral (dental) pa linpa kes sekresáu superfisial di bóka.** Kel li ta inklui aspirasáu di kes sekresáu superfisial di déntu bóka y instalasáu y linpéza di dispuzitivu di suksáu.
- **Kuidadus ku ostomias y kateteris.** CCAs ta esvazia/muda saku di ostomia o kes dispuzitivu ki ta faze rekolha di orina y es ta linpa peli undi kuidadus spesializadus di peli, rijistu, observasáu o relatóriu ka é nesesáriu. Kel li ka ta inklui substituisáu di kateteris.
- **Preparasáu di refeisáu mudifikadu.** CCAs ta prepara diétas ki ka meste un infermeru pa da. Kel li pode inklui modifikasáu di konsistensia di refeisáu, konformi indikadu.
- **Jestáu y manutensáu di ikipamentu.** Kel li ta inklui kaderas di róda, CPAP/BiPAPs y ikipamentu di oksijéniu y kuidadus respiratóriu. CCAs ta faze linpéza y monitoramentu sinplis. Es ta faze tanben relatóriu di kalker probléma ku ikipamentu pa infermeru supervisor y pa ajénsia di CSN, inkuindu dukumentus di ajénsia asosiadu.
- **Kolokasáu y tirada di aparelhus di korresáu di denti, talas y/o meias de konpresáu.**
- **Transpórti pa fornecedoris di ramédi/farmásia** (ó ki el ta transporta menbru o óra ki el ta ba el só).

7. Kuze ki N ten ki faze pa N bira un CCA?

Pa ser un CCA di un menbru di família, nhos meste

- pidi nhos diministrador klíniku di CCM un avaliasáu pa sirvisus di CCA pa menbru di CCM;
- identifika un ajénsia di CSN ki ta enprega-nhos komu menbru di CCA;
- konpleta treinu ki ta izijidu y/o avaliasáu di konpetensia pa CCAs;
- konpleta tudu kes otu izijénsia di ajénsia di CSN pa enpregu y
- sigi tudu kes orientasáu pa dukumentasáu, integrasáu, enpregu, etc.

Pur favor, nhos repara: kuzas ki ta izijidu pa enpregu y integrasão pode varia di akordu ku ajências. É kuazi sértu ki es ta iziji treinus padrão pa funcionários, verifikasão di antisidentis y prienximentu di dokumentus fiskal relevanti, entri otus kuza. Kes asistentis di kuidadus konpléksu deve kunpri kes mesmu rikizitu ki tudu otus funcionário di ajência.

8. Kas ki é rikizitus di treinu pa CCAs?

Nhos meste konpleta kes rikizitu di treinu y/o avaliasão di kompetensia stabelesedu na regulamentu di MassHealth y na Bultin número 13 di [CSN Agency Provider Bulletin 13](#). Ajência di CSN ki ta enprega-nhos ta dexe nhos sabe se prusésu spesífiku di treinu y avaliasão. Kada ajência pode ten un prusésu lijeiramenti diferenti, má ta mestedu kunpri regulamentus di MassHealth, móda ta diskrebedu a seguir.

- Un CCA ten di kunpri kes rikizitu di formasão y kompetensia di saúde dumisiliar. Es ta inklui
 - konpleta 75 óra di treinu y un avaliasão di kompetensia; o
 - konpleta un avaliasão di kompetensia; o ser un osiliar di infermajen sertifikadu (CNA).
- Un CCA ten di konpleta kes izijénsia di treinu y avaliasão pa sirvisus di kuidadu avansadu. Es ta inklui
 - konpleta pelumenu 10 óra di treinu prizensial y un avaliasão di kompetensia; o
 - Konpleta avaliasão de kompetensia

Atensão: Nhós ta meste só konpleta treinu y/o demonstra kompetensia na disenpenhu di taréfas avansadu ki é própi di menbru di CCM. Pur izenplu, si kel menbru ka ta izijidu alimentasão pa tubu, nhós ka meste faze treinu na alimentasão pa tubu y/o demonstra kompetensia na alimentasão pa tubu.

- Un avaliasão di kuidadus avansadu ku durasão di 12 mês deve ser fetu pa tudu CCAs pa un infermeru. Kel avaliasão di kuidadus avansadu li ta kontise tudu anu. Es avaliasão ta analiza kes taréfas di kuidadu spesífiku di menbru ki CCA faze. Otus treinu y avaliasão di kompetensia ta ser dadu konformi nisidadi.

9. Kumó ki óras di CCA ta ser autorizadu?

CCM ta faze un avaliasão pa odja nunbru di óras ki un avaliasão di CCA é nesesário pa un menbru di CCM resebe. Já ki txeu sirvisu di CCA pode sobrepoi y duplika otus servisu ki un menbru sta ta resebe (pur izenplu, servisu di PCA, HHA y CSN), diretor klíniku di CCM ta trabadja ku kel menbru pa identifika ki sirvisu ki e ta gostaba di tenba y pa kuzé. Pur izenplu, tantu PCA komu CCA pode faze txeu atividadi di vida diáriu (ADLs). Si kel menbru tiver servisu di PCA y dizeja krisenta servisu di CCA, jestor klíniku ta trabadja ku kel menbru o ku se familia pa determina kas ki é servisu di CCA, o kal di kes ADLs kel menbru ta gostaba pa PCA tenba ku el y kal ki e ta gostaba di CCA fazeba ku el.

10. Oráriu di CCA ta pode ajustadu si un menbru muda se kronograma di infermajen o di PCA?

Un menbru pode muda óras di un tipu di sirvisu pa otu si kel taréfa ki es kre muda é apropiadu pa kel tipu di sirvisu y si el ka for un duplikasão di sirvisu.

Izenplu 1. Un algen ki ta presta trabadju di kuidadu di infermajen o un PCA di un menbru ten un alterasão na oráriu ki ta afeta se sirvisus ku kel menbru. (Kel li pode kontise pamodi dexe un ajénsia, férias planiadu o un ozénsia o duénsa ki ka staba planiadu.) Família ta dizeja omenta kuantidadi di óras di CCA ki kel menbru pode resebe. Kel menbru só pode omenta ses óra pa kes taréfa ki un CCA ta faze. Ker dizer ki nen tudu ses óra di CSN ta serba transferidu diretamenti pa CCA. Só taréfas di kuidadus avansadu di ki kel menbru ta meste ta podeba ser transferidu di otorizasão di CSN pa otorizasão di CCA durante kel príudu ki for solisítadu.

Izenplu 2: Un menbru kre transfiri diministrasão di ramédi di ses óra di PCA pa ses óra di CCA. PCAs sta otorizadu pa diministra ramédi ku orientasão di menbru o di se representante, má ses CCAs não. Menbru ka pode transfiri ses óra di diministrasão di midikamentu di PCA pa CCA pamodi CCA ka pode presta kel sirvisu la.

Pa transfiri óras di un tipu di sirvisu pa otu, é presizu justa otorizasão préviu (PAs) pa tudu kes dôs sirvisu. Menbru deve ten sirvisus ki aplika sufisienti pa kada otorizasão pa kontinua ta ser ilijível. Pur izenplu pa ser ilijível pa sirvisus di PCA, otorizasão di PCA debe inklui pelumenus dôs atividadi di vida diáriu (ADLS). Si kel menbru kre transfiri un ADL di se otorizasão di PCA pa se otorizasão di CCA, e meste garanti ma ainda e ten pelumenus dôs ADLs na se otorizasão di PCA pa e kontinua ta ser sirvidu.

Pa ajusta un PA, kel menbru o se família deve kontakta ku se ajénsia di CSN. Es menbru, se família y ajénsia CSN ta diskuti alterasão y kalker inpaktu na planu di kuidadus di menbru y es ta kolabora ku otus entidadi di sirvisus, konformi nesesáriu (móda PCM pa sirvisus di PCA).

CCM ta ajusta kes PAs y kes avaliasão apropiadu pa kalker otus sirvisus ki ta ser afetadu. Es ta garanti ma ka ta ten duplikasão di sirvisu y ki kel menbru ta kontinua ilijível pa kada sirvisu komu rezultadu di alterasão. Kel ajustamentu di PA pode dimora ate 14 dia. Kes PAs ajustadu pa sirvisus di CCA y CSN pode ten data retroativu pa pode ten in kónta mumentu ki kel alterasão kontise. Kel ajustu pode ser retroativu en relasão a data di alterasão rial, pa garanti ma ka ten lakuna na faturasão/kuidadus. Pa kes sirvisu di PCA, kel ajustamentu di PA ka pode ser datadu retroativamenti. Nalguns sirkunstansia, tanben é nesesáriu un assinatura de un dotor, y pur isu ki kel prusésu li pode dimora más tenpu.

11. CCAs ta pode konpanha un menbru di CCM pa ospital?

MassHealth pode rienbolsa un CCA pa sirvisus ki éra klinikamenti nesesáriu ate ki menbru sta inda ta resebe kuidadu di pesoal di ospital. MassHealth ka ta rienbolsa pa sirvisus di CCA inkuantu un menbru sta adimitidu na ospital o inda ta rasebe tratamentu. Es é konsideradu un duplikasão di sirvisus.

12. Kas ki izijências di supervizão pa CCAs?

CCAs ta ser supervizionadu na dós formatu.

1. Un infermera di un ajénsia ta faze supervizão prezensial o virtual di 14 in 14 dia. Kel CCA ka meste sta prizenti pa kel supervizão.
2. Un infermera di un ajénsia ta presta supervizão prizensial di kada 60 dia inkuantu CCA sta ta kuida di menbru.

Vizita di supervizão prezensial di 60 dia pode ser na mesmu óra ki kel di 14 dia. Si kel menbru di CCM ta resebe tanben sirvisus di CSN di mesmu ajénsia ki ta enprega kel CCA, vizita di supervizão de 14 dia y vizita di supervizão di 60 dia pode ser fetu djuntu ku kel turnu di un infermeru di CSN. Nihun di kes vizita ta uza kes óra di menbru otorizadu pa CSN.

Kes izijénsia di supervizão é omesmu ki kes di HHA. Kes rekizitus stabelesedu pa Sentrus di Sirvisus di Medicare y Medicaid (CMS).

13. Kantu ki ta pagadu un CCA? Tudu ajénsia ta paga kel mesmu valor?

MassHealth ta rienbolsa kes ajénsia di CSN pa sirvisus di CCA di akordu ku taxa spesifikadu na 101 CMR 361.00. Desdi di 1 di julhu di 2023, es taxa é di US\$ 11,25 pa unidadi di 15 minutu. MassHealth ta iziji un repase salarial di 65%. Kel li ta signifika ki pelumenus 65% di taxa ki stabelesedu na 101 CMR 361.00 debe ser destinadu pa CCA pa sirvisu prestadu. Kel li rezulta nun saláriu brutu di US\$ 29,25 pa óra.

Saláriu brutu sta sujeitu a inpostu aplikável y kalker kontribuisão ileitu pa funsionáriu o dedusão salarial, tal komu retensão 401(k).

Kel repase salarial di 65% ta stabelese un saláriu brutu mínimu ki kes ajénsia é obrigadu na paga. Ajências pode opta pa paga más di ki es taxa mínimu. Kel taxa li sta sujeitu di revizão di dós in dós anu y pode ser alteradu através di alterasão di taxa di regulamentu di 101 CMR 361.00.

14. Kuidadoris familiar kontratados komu CCAs é obrigadu prizenta dukumentasão relativu a óras di trabadju prestadu di CCA?

Sin. Tudu sirvisu di MassHealth ta iziji dukumentasão di sirvisu ki prestadu. Ajências di CSN ta dizenvolve ses próprio mudelu di dukumentasão pa CCAs prienxe. Nu diskuti ideia di kria un lista di verifikasão di kuidadu pa facilita es prusésu pa famílias. Nuentantu, kel li fika na kritériu di kada ajénsia individualmenti. Kes ajénsia é responsável pa envia dukumentasão pa CCM pa avaliasão/reavaliasão di CCA di un menbru

15. N ta pode ten kes dós sirvisu tantu di CCA komu PCA?

Sin, desdi ki nhos

- satisfaze kes kritériu di nisidadi médiku pa tudu kes dós sirvisu
 - Pa PCA: nhos meste apoiu di pelumenus dos ADLs
 - Pa CCA: nhos meste iziji más ki dós óra di sirvisus di CSN pur dia y ten ki ten nisidadi di kuidadu ki pode ser fetu ku seguransa pa un CCA
- ka ten duplikasão di sirvisu

Si nhos kre ten kes dôs sirvisu, diministrador klíniku di CCM ta trabadja ku nhos pa identifika ki sirvisus ki é ilijível ki nhos ta gostaba pa ser prestadu pa un CCA y ki sirvisu ki nhos pode skodje ki nhos ta gostaba ki un PCA faze. Observasão: si nhos ten un CCA pa da apoiu di ADL, nhos deve ten pelumenus dôs ADLs ki é dadu pa PCA pa kunpri kes kritériu di nisidadi médiku pa tudu dôs.